

**Kivonat Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése  
2007. szeptember 20-ai ülésének jegyzőkönyvéből**

**VI-145/16.690/2007. sz. H A T Á R O Z A T:**

**Tárgy: Együtműködési megállapodás aláírása a Bükk – hegységben található klimatikus gyógyhelyekhez kapcsolódó integrált fejlesztés érdekében**

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta a „Javaslat Együtműködési megállapodás aláírására a Bükk – hegységben található klimatikus gyógyhelyekhez kapcsolódó integrált fejlesztés érdekében” című előterjesztést és a következő határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése felhatalmazza a Polgármestert, hogy az előterjesztés mellékletét képező együtműködési megállapodást Miskolc képviselőjében aláírja és saját hatáskörben az operatív feladatokat végző hivatali munkatársakat kijelölje.

**Felelős:** Polgármester  
**Közreműködik:** Miskolc Holding Zrt.  
Kulturális és Vendégforgalmi Osztály  
Város – és Térségfejlesztési Osztály  
**Határidő:** azonnal

**Kmft.**

**Dr. Mészáros Miklós sk.  
jegyző**

**K á l i Sándor sk.  
polgármester**

**A kiadmány hitelül:**

**kiadó**

## EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

### Preambulum:

Az Észak-magyarországi Régió turizmusfejlesztési programja célul tűzte ki az infrastruktúra fejlesztése révén a helyi értékekre alapozott turisztikai szolgáltatások fejlesztését.

Az alábbiakban felsorolt együttműködő szervezetek érintettek és kiemelten érdekeltek abban, hogy együttműködve, programjaikat összehangolva közreműködjenek a tervezett fejlesztésekben.

A Bükk-hegységben rendelkezésre álló természetes gyógytényezőkre (természetes ásványvíz, gyógyvíz, klíma, barlangi gyógyászat, egyéb) alapozva, olyan egészségturisztikai fejlesztések megvalósítását szeretnék elősegíteni, amellyel hozzájárulnak egyes területek gyógyhelyé nyilvánításához, továbbá a már gyógyhelyé minősített területek körülményeinek fenntartásához.

Az együttműködő szervezetek képviselői a Bükk és térségében - kapcsolódva az Észak-magyarországi Régió 2007-2008-ra elfogadott turizmusfejlesztési akciótervéhez – a klimatikus gyógyhely és barlang gyógyászati projektek megszervezésében, megvalósításában, szakmai és érdekérvényesítő képességeik hatékony felhasználásával kívánnak közreműködni.

### Együttműködő szervezetek:

<b>Szervezet neve</b>	<b>Székhelye, címe</b>	<b>Képviseli</b>	<b>Operatív képviselő</b>
Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Önkormányzat	3525 Miskolc Városház tér 1.	Dr. Ódor Ferenc elnök	
Bükkszentkereszt Község Önkormányzata	3557 Bükkszentkereszt Kossuth Lajos u. 24.	Halász Rezső polgármester	
Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata	3525 Miskolc Városház tér 8.	<b>Káli Sándor</b> polgármester	
Bükk Nemzeti Park Igazgatóság	3304 Eger Sándor u. 6.	Duska József igazgató	
Gabona Hotel Rt.	3557 Bükkszentkereszt Táncsics u.3	Luterán László vezérigazgató	
Szent Ferenc Kórház	3529 Miskolc Csabai kapu 42.	Dr. Kása Miklós igazgató	
Magyar Karszt- és Barlangkutató Társulat	1025 Budapest Pusztaszeri u. 35.	Dr. Lénárt László társelnök	

## **Az együttműködés keretében elérni kívánt célok**

1. Együttműködő felek elsődleges célja egészségturisztikai fejlesztési javaslat kidolgozása a témakörben jártas szakemberek közreműködésével.
2. Az együttműködő felek a program megvalósítása során egymás teljesítését elősegítve szorosan együttműködnek, és figyelembe veszik egymás érdekeit; az érintett szakterület legmegfelelőbb gyakorlata szerinti kellő gondossággal, hatékonysággal és igyekezettel járnak el.
3. Közös tevékenységükkel mindenekelőtt elő kívánják segíteni:
  - o a tervezett beruházások megvalósításához szükséges szakmai előkészítést,
  - o a beruházások megvalósítását,
  - o az egészségturizmus lehetőségeinek kihasználására komplex program kidolgozását.

## **Az együttműködés eszközei, formája**

1. Együttműködő felek a célok elérését szem előtt tartva, szakmai érdekérvényesítő képességüket minden olyan fórumon felhasználják, amely a megvalósítás szempontjából előrelépést vagy támogatást jelenthet.
2. Együttműködésük folyamán a megállapodás tárgyát, érintő lépéseiket előre és közösen egyeztetik, szakmai vagy jognyilatkozatot kizárólag ennek megfelelően, a partnerek kifejezett felhatalmazása alapján tesznek.
3. A projekt megvalósításának előkészítő folyamatában tevékenyen részt vesznek, szakmai, kutatási, fejlesztési kapacitásaikat a lehetséges mértékben rendelkezésre bocsátják.
4. A jelen együttműködési megállapodás a Felek közötti együttműködés céljait és általános kereteit tartalmazza.

Egyes konkrét projektek esetében a felek külön, az adott projekt(ek)re vonatkozó megállapodást kötnek.
5. Együttműködő felek egybehangzóan kijelentik, hogy jelen együttműködési megállapodás alapján, amennyiben azt a projekt előkészítési, kivitelezési folyamat szükségessé teszi, együttműködésüket továbbfejlesztik, magasabb szintre emelik.

## **A tervezett együttműködés elvárt eredményei**

1. Együttműködő szervezetek, a jelen megállapodás alapját képező projektek megvalósulása esetén az alábbi eredményeket várják:
  - a térségre jellemző gyógytényezők (klíma, barlang, stb.) kihasználásával a térség turisztikai palettája bővül,
  - a térség megismertetése és népszerűsítése nagyobb hatékonysággal valósulhat meg,
  - szorosabb kapcsolat alakul ki a partnerek között.

## **Az együttműködéshez való csatlakozás, a megállapodás felmondása**

1. Jelen együttműködési megállapodás a Felek aláírásával egyidejűleg lép hatályba és mindaddig hatályos, ameddig ésszerű határidőn belül, az együttműködés céljai elérhetőek maradnak, illetve az együttműködő szervezetek száma legalább kettő.
2. Jelen megállapodás nyitott, ahhoz a későbbiekben további szervezetek csatlakozása is lehetséges, az együttműködő felek döntése alapján.
3. A megállapodást bármelyik Fél írásban, 30 napos felmondási idő biztosításával felmondhatja.

## **Bizalmasság**

1. A Felek kijelentik és garantálják, hogy jogosultak jelen megállapodás megkötésére.
2. A Felek vállalják és garantálják továbbá, hogy a jelen megállapodás időbeli hatálya, illetve érvényessége alatt lehetőség szerint tartózkodnak minden olyan szerződés megkötésétől, amelyek eredményeképpen a jelen megállapodásban foglalt vállalásuk megfelelő és kellő teljesítése részükre lehetetlenné válna, illetve amely egyébként ellentétes lenne, részben vagy egészében a jelen megállapodással.
3. Abban az esetben, ha ezen megállapodástól a Felek bármelyike el kíván térni, a megállapodó partnereket erről tájékoztatni kell.

## **Titoktartás**

1. A jelen megállapodásban részes felek minden ügyet, kérdést, különösen azokat, amelyek bizonyos esetekben kifejezetten bizalmasnak minősülnek, tevékenységi körüket érintő kapcsolataikban és társas viszonyukban harmadik személyek részére nem teszik hozzáférhetővé, mindaddig, ameddig az együttműködő felek ezt közösen, egyetértésben nem engedélyezik.

Felek üzleti titok alatt a Polgári Törvénykönyv 81. §-ának (2)-(3) bekezdéseiben így meghatározott fogalmat értik.

## ALÁÍRÓLAP

Jelen Együtműködési Megállapodást, az együtműködést kezdeményező szervezetek azzal írják alá, hogy a felsorolt célokkal egyetértenek, a megvalósítást legjobb tudásuk szerint elősegítik, szakmai érdekérvényesítő képességüket a célok elérésének folyamatában felhasználják.

A jelen Együtműködési Megállapodásban nem érintett és a vonatkozó jogszabályban nem szabályozott, az Együtműködési Megállapodás teljesítése során esetlegesen felmerülő problémákat, az Együtműködési Megállapodásból eredő esetleges nézetkülönbségeket a felek tárgyalásos úton rendezik

Jelen megállapodás tartalma az együtműködő felek stratégiai céljaival megegyező, ezért azt a mai napon jóváhagyólag aláírják:

<b>Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Önkormányzat</b>	Szervezet képviselője, beosztása	p.h.
<b>Bükkszentkereszt Község Önkormányzata</b>		p.h.
<b>Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata</b>		p.h.
<b>Bükki Nemzeti Park Igazgatóság</b>		p.h.
<b>Gabona Hotel Rt.</b>		p.h.
<b>Szent Ferenc Kórház</b>		p.h.
<b>Magyar Karszt- és Barlangkutató Társulat</b>		p.h.

Miskolc, 2007. augusztus

